



**GRAND CONSEIL  
GROSSER RAT**  
ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

**Grand Conseil GC  
Grosser Rat GK**

Rue de la Poste 1, 1701 Fribourg

T +41 26 305 10 50, F +41 26 305 10 49  
www.fr.ch/gc

*Fribourg, le 18 novembre 2014*

Session de novembre 2014 / Novembersession 2014

**Elections à des fonctions judiciaires à titre accessoire  
Wahlen in nebenberufliche Stellen**

Candidat-e-s éligibles / Wählbare Bewerber/innen

I.	Juge suppléant-e (civil/pénal) au Tribunal cantonal <i>Ersatzrichter/-in beim Kantonsgericht</i>	<b>Corpataux Philippe Gehring Caroline Thormann Olivier</b>
II.	Poste 1 - Juge suppléant-e- (assurances sociales) au Tribunal cantonal <i>Stelle 1 - Ersatzrichter/-in beim Kantonsgericht -</i>	<b>Genner Suzanne Hofmann Yann Lauber Thomas</b>
III.	Poste 2 - Juge suppléant-e (assurances sociales) au Tribunal cantonal <i>Stelle 2 - Ersatzrichter/-in beim Kantonsgericht -</i>	<b>Genner Suzanne Hofmann Yann Lauber Thomas</b>

IV.	Assesseur-e au Tribunal d'arrondissement de la Singine <i>Beisitzer/-in beim Bezirksgericht Sense</i>	<b>Jungo Guido</b> <b>Rotzetter Doris</b>
V.	Assesseur-e suppléant-e (représentant les employeurs) au Tribunal des prud'hommes du Lac <i>Ersatzbeisitzer/-in (Arbeitgebervertreter/-in) beim Arbeitsgericht des Seebezirks</i>	<b>Wieland Philipp</b>